

la tertulia... con Kristalina Georgieva, Comisaria de Ayuda H



Kristalina confiesa que le encantaría aprender la lengua de Cervantes.

CEDIDA

“España es una fuente de inspiración para el desarrollo de Bulgaria”

Kristalina Georgieva es búlgara de nacimiento pero cuenta con una carrera internacional sobresaliente e intachable. Destacan sus 15 años en el Banco Mundial donde llegó a alcanzar el cargo de vicepresidente.

Ismael Fernández, Sofía

Ahora a sus 53 años, casada y con una hija, es Comisaria de Cooperación Internacional, Ayuda Humanitaria y Respuesta a las Crisis de la Comisión Europea. Desde su posi-

ción lidia a diario con temas tan controvertidos como el Sahara o el conflicto entre Palestina e Israel. Georgieva ha hablado para *Es Noticia* sobre el papel de Bulgaria en la UE, así como de los lazos entre el país balcánico y España, que este año celebran sus 100 años de relaciones diplomáticas.

Bulgaria es un país de iure de la UE desde 2007, pero ¿cuáles son las debilidades y fortalezas que tiene para convertirse en un país europeo de facto?

Considero que Bulgaria es un pleno miembro de la Unión Europea al mismo nivel que cualquier otro, con un papel muy activo en sus instituciones. Ciertamente, tenemos trabajo por delante para aproximar-

nos a la media europea en algunos indicadores económicos y sociales, pero también creo que estamos progresando en la dirección correcta.

España puede ser una buena fuente de inspiración, a pesar de que ahora mismo esté sufriendo algunos problemas. Los cambios que hemos visto durante los últimos 30 años son impresionantes y estoy segura de que veremos unos acontecimientos similares en Bulgaria si, como he dicho, tenemos una visión compartida, así como un gobierno eficiente y transparente y contamos con la participación de la ciudadanía búlgara.

Lo cierto es que aún a día de hoy ocupa el último lugar en términos de salarios, pensiones y los prime-

ros en pobreza dentro de la Unión, ¿hacia dónde camina el país en estos momentos?

Hemos avanzado en gran medida durante los últimos años gracias a la incorporación a la UE, lo que ha desencadenado un desarrollo económico y social que ha tenido un efecto positivo en las vidas de muchos búlgaros. Es fácil imaginar una Bulgaria mejor en el futuro. Tiene una gobernanza fuerte y saneada y los ciudadanos contribuyen a un bien común mayor.

¿Es Europa quién debe dar a Bulgaria el empujón que necesita para salir de esta prolongada crisis, que ya arrastraba desde su salida del comunismo?

La financiación europea puede contribuir también a su desarrollo, especialmente en estos tiempos. La cantidad de fondos disponibles para la inversión en Bulgaria es considerable, tanto en términos nominales como comparados con la economía local. Y un buen uso de ellos puede tener un efecto positivo, en particular en el sector de la construcción que ha sido duramente golpeado por la crisis económica. También pueden ayudar a aumentar la inversión pública en proyectos de infraestructura para mantener el nivel de empleo. En este sentido, podemos aprender mucho de España, que ha hecho un extraordinario uso de los fondos europeos para su propio desarrollo económico.

Respecto al desarrollo en el campo de las infraestructuras que comentaba, son muchos los búlgaros que se quejan de la falta de visibilidad de estas mejoras; ¿cree Usted que esos fondos se están usando eficientemente?

Los cambios en el sector de las infraestructuras del transporte no son algo que ocurra de la noche a la mañana. El Programa Operativo para el Transporte 2007-2013 de Bulgaria recoge varios proyectos para los próximos años. Aunque ya tenemos algunos ejemplos positivos que los ciudadanos pueden ver, como la ampliación del metro de Sofía o la autovía Trakia, que empezará este año.

Desafortunadamente, algunos otros proyectos de ferrocarril, carreteras o transporte fluvial han

umanitaria y Respuesta a las Crisis

“Ambos países han recorrido el mismo camino desde regímenes totalitarios hasta la democracia, y han alcanzado su objetivo de adhesión a la Unión Europea”

sido retrasados, en parte porque son de tal magnitud que necesitan mayor tiempo de preparación. Animo a las autoridades búlgaras a ampliar la capacidad de gestión y planificación de los proyectos para aprovechar al máximo los fondos europeos en el futuro.

Según decía Usted, España es para Bulgaria un buen ejemplo del uso de los fondos europeos. Ahora que las relaciones diplomáticas entre ambos países cumplen 100 años, ¿qué cree que nos une a los españoles y a los búlgaros?

Tanto Bulgaria como España tienen personalidades fuertes y muy distintas entre sí, pero también muchos puntos en común. Bulgaria es un puente entre Europa y Asia, mientras que España es un puente entre Europa y África, así como entre Europa y América Latina. Nuestros dos países han tenido una larga y controvertida historia común con las potencias musulmanas de su tiempo. En ambos casos, a la vez que siendo parte de Europa, han mantenido elementos de un patrimonio cultural de la época de la ocupación islámica.

En tiempos más contemporáneos, ambos países han recorrido el mismo camino desde regímenes totalitarios hasta la democracia a tra-



Valora el uso que da España de los fondos europeos para su desarrollo económico.

CEDIDA

vés de un período de transición pacífica, y han alcanzado su objetivo de adhesión a la Unión Europea. Uno de nuestros primeros ministros, Simeon Saxe-Coburg-Gotha, vino de hecho de España, donde estaba exiliado.

Además en la actualidad, España es uno de los destinos favoritos de los búlgaros, y más de 150.000 viven y trabajan allí. Algunos de ellos, como Hristo Stoitchkov, han dejado una imagen muy positiva. ¡Además *Es Noticia* demuestra que muchos españoles

también quieren vivir en Bulgaria y muchos búlgaros están interesados en el español!

Usted manifestó en su debate de investidura que su madre siempre creyó en Europa y quería que estudiara francés. Fue entonces cuando prometió estudiarlo si resultaba elegida... ¿ha hecho progresos?, ¿se atreverá después con el español?

Me encantaría aprender español. Es un idioma hablado por más de 500 millones de personas y extremadamente importante en el trabajo que

estoy realizando. Mis primeros cometidos profesionales fueron en países de habla hispana (La República Dominicana y Chile) y mi primera visita a un Estado miembro fue asimismo a España. El conocimiento de la lengua de Cervantes hubiera sido de mucha utilidad en estas ocasiones, pero debemos hacer cada cosa a su tiempo. Ahora mismo estoy concentrando mis esfuerzos aprendiendo francés, como prometí a mi madre y, una vez que lo tenga bajo control, vendrá el turno del español.

ES NOTICIA
el periódico de los hispanohablantes en Bulgaria

ÉL PODRÍA ESTAR LEYENDO **SU ANUNCIO**